

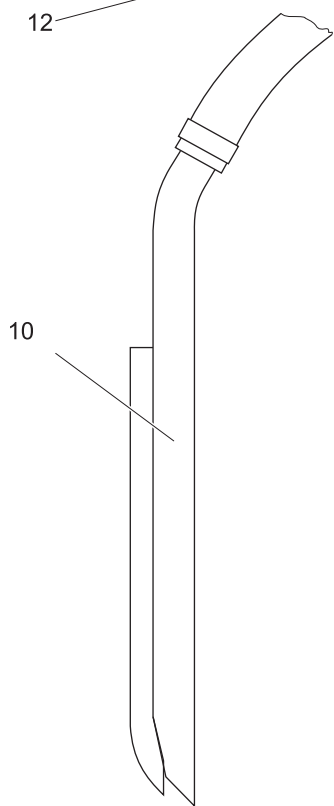
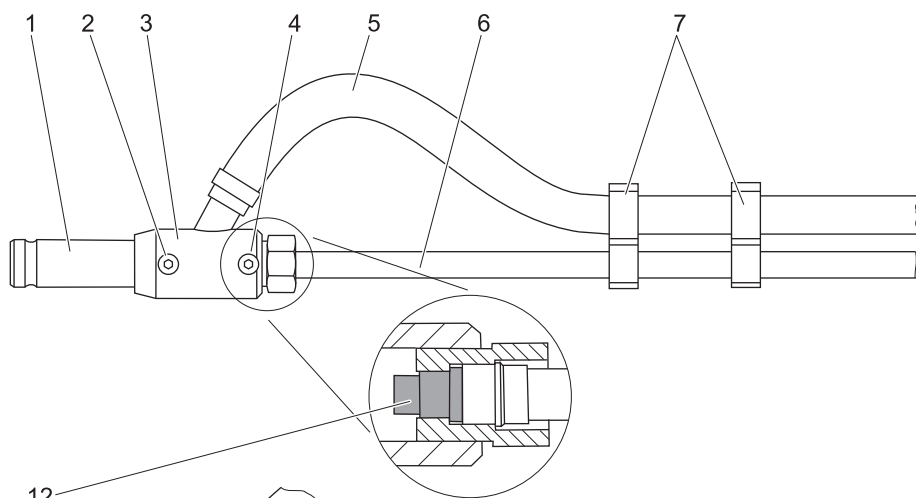
4.762-010.0
4.762-022.0



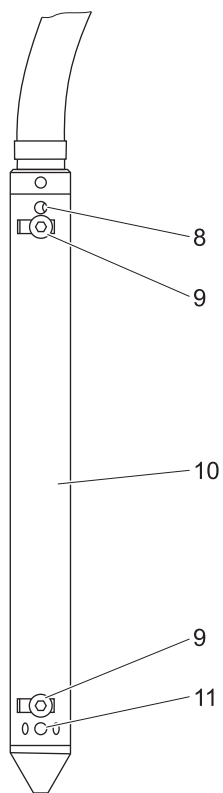
Deutsch	3
English	7
Français	11
Italiano	15
Nederlands	19
Español	23
Português	27
Dansk	31
Norsk	34
Svenska	37
Suomi	41
Ελληνικά	45
Türkçe	49
Русский	53
Magyar	58
Čeština	62
Slovenščina	66
Polski	70
Românește	74
Slovenčina	78
Hrvatski	82
Srpski	86
Български	90
Eesti	94
Latviešu	98
Lietuviškai	102
Українська	106

Register and win!
www.kaercher.com





4.762-022.0



4.762-010.0



Przed pierwszym użyciem urządzenia należy przeczytać oryginalną instrukcję obsługi, postępować według jej wskazań i zachować ją do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.

Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa zawartych w instrukcji obsługi myjki wysokociśnieniowej!

Ochrona środowiska

	Materiał, z którego wykonano opakowanie nadaje się do powtórnego przetworzenia. Prosimy nie wyrzucać opakowania do śmieci z gospodarstw domowych, lecz oddać do recyklingu.
	Zużyte urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, które powinny być oddawane do utylizacji. Akumulatory, olej i tym podobne substancje nie powinny przedostać się do środowiska naturalnego. Prosimy o utylizację starych urządzeń w odpowiednich placówkach zbierających surowce wtórne.

Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników znajdują się pod:

www.kaercher.com/REACH

Elementy obsługi

Ilustracje, patrz Strona okładki

- 1 Dysza strumieniowa
- 2 Śruba zaciskowa dyszy strumieniowej
- 3 Uchwyt dyszy
- 4 Śruba zaciskowa uchwytu dyszy
- 5 Wąż środka natryskowego
- 6 Lanca myjki wysokociśnieniowej
- 7 Zacisk chwytakowy
- 8 Otwór powietrzny
- 9 Śruba
- 10 Rura ssąca
- 11 Otwór na ścierniwo
- 12 Dysza spryskująca

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Strumienica przeznaczona jest do zamontowania na lancy myjki wysokociśnieniowej. Strumień wody myjki wysokociśnieniowej zasysa ścierniwo, które zabierane jest wraz ze strumieniem wody.

Przykłady zastosowania:

- Usuwanie rdzy
- Usuwanie zgorzeli
- Wygladzanie spawów
- Usuwanie lakieru

Odpowiednie ścierniwo (wielk. ziarna 0,2...2 mm):

- Żużel paleniskowy
- Markasyt
- Korund

Wskazówki bezpieczeństwa

- Przed przystąpieniem do eksploatacji należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia i bezwzględnie przestrzegać zasad bezpieczeństwa.
 - Należy przestrzegać wskazówek zawartych w tej instrukcji oraz obowiązujących ogólnych przepisów prawnych dotyczących bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom.
 - Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane placówki serwisu lub osoby wykwalifikowane w tym zakresie, którym znane są wszystkie istotne przepisy bezpieczeństwa.
 - Przed czyszczeniem i konserwacją urządzenia oraz wymianą części myjkę wysokociśnieniową należy wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
 - Stosować wyłącznie wyposażenie dodatkowe i części zamienne dopuszczone przez producenta. Oryginalne wyposażenie i oryginalne części zamienne gwarantują bezpieczną i bezusterkową pracę urządzenia.
 - Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić urządzenie z wyposażeniem roboczym pod kątem prawidłowego stanu i bezpieczeństwa eksploatacji. Jeżeli nie jest on poprawny, to sprzętu takiego nie wolno używać.
 - Podczas użytkowania w obszarach zagrożonych (np. na stacjach benzynowych) należy przestrzegać stosownych przepisów bezpieczeństwa. Eksploatacja urządzenia w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem jest zabroniona.
 - Wszystkie części przewodzące prąd w miejscu pracy urządzenia muszą być zabezpieczone przed tryskającą wodą.
 - Podczas pracy dźwignia pistoletu natryskowego nie może być zablokowana.
 - Przy pracy należy stosować odpowiednie ubranie robocze, aby chronić się przed rozpryskującymi się elementami.
 - Nigdy nie kierować strumienia na ludzi, zwierzęta, urządzenie ani na części elektryczne.
 - Nie wolno czyścić materiałów zawierających azbest oraz inne substancje szkodliwe dla zdrowia.
 - Niedopuszczalna jest zamienna lub jednoczesna obróbka strumieniowa metali lekkich i elementów zawierających żelazo w jednej komorze roboczej, jeżeli przed każdą zmianą nie przeprowadza się czyszczenia komory roboczej (niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu).
 - Do obróbki strumieniowej stopów magnetycznych z ponad 80-procentową zawartością magnezu nie można używać ścierniwi zawierających żelazo.
 - Nie można używać ścierniwi powodujących powstanie pylicy krzemowej.
 - Nie można używać żadnych materiałów ściernych, które zgodnie z obowiązującymi przepisami przekraczają maksymalnie dopuszczalne zawartości niebezpiecznych substancji.
- W pracy w zbiornikach albo w wąskich pomieszczeniach należy zwrócić uwagę na obowiązujące krajowe/miejscowe dyrektywy dotyczące następujących tematów:
- Prace w zbiornikach i w wąskich pomieszczeniach
 - Używanie instalacji osobowych z sygnałami alarmowymi
- Przy obróbce strumieniowej należy używać następującego wyposażenia ochronnego:
- Okulary i osłona na twarz
 - Nauszniki
 - Odzież chroniąca przed uderzeniem korpusu i ramion
 - Rękawice ochronne
 - Obuwie ochronne
 - W razie potrzeby środki ochronny dróg oddechowych
- Należy podjąć higieniczne działania ochronne zgodnie z obowiązującymi krajowymi/miejscowymi przepisami.
- Użytkownik ma obowiązek używania urządzenia zgodnie z jego przeznacze-

niem. Podczas pracy urządzenia musi on uwzględniać miejscowe warunki i zwrócić uwagę na inne osoby, zwłaszcza dzieci.

- Urządzenie może być obsługiwane tylko przez osoby, które zostały przeszkolone w zakresie obsługi lub przedstawiły dowód umiejętności obsługi i zostały wyraźnie do tego wyznaczone. Urządzenia nie wolno obsługiwać dzieciom ani młodzieży.
- Nigdy nie można pozostawić urządzenia bez nadzoru, jak długo znajduje się on pod ciśnieniem.
- Nie można przystawiać ręki do wydobywającego się strumienia.

Symbole w instrukcji obsługi

Niebezpieczeństwo

Przy bezpośrednim niebezpieczeństwie, prowadzącym do ciężkich obrażeń ciała lub do śmierci.

Ostrzeżenie

Na możliwie niebezpieczną sytuację, mogącą prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

Uwaga

Na możliwie niebezpieczną sytuację, mogącą prowadzić do lekkich obrażeń ciała lub szkód materialnych.

Przed uruchomieniem

Oprócz strumienicy potrzebny jest zestaw dysz. Zestaw dysz musi być dopasowany do używanej myjki wysokociśnieniowej.

Zestawy dysz	
Rozmiar dyszy	Nr katalogowy
35	2.638-526.0
40	2.637-900.0
45	2.637-901.0
50	2.637-902.0
55	2.637-903.0
60	2.637-904.0
65	2.637-905.0
70	2.637-906.0
75	2.637-907.0
80	2.637-908.0
100	2.637-910.0
Dysze z węgla boru (nie podlegające szybkiemu zużyciu)	
do 1000 l/h	6.415-084.0
od 1000 l/h	6.415-083.0

Uruchamianie

- ➔ Odkręcić dyszę z lancy myjki wysokociśnieniowej.
- ➔ Założyć uchwyt dyszy strumienicy z włożoną dyszą spryskującą na lancy.
- ➔ Mocno skręcić uchwyt dyszy z lancy.
- ➔ Poluzować śrubę zaciskową uchwytu dyszy.
- ➔ Przekręcić uchwyt dyszy w taki sposób, by wąż środka natryskowego wskazywał ku górze.
- ➔ Przykręcić śrubę zaciskową uchwytu dyszy.

Uwaga

Wzmożone niebezpieczeństwo uszkodzenia przy używaniu dyszy strumieniowej z węgla boru. Dysze strumieniowe z węgla boru są wrażliwe na uderzenia. Nie używać młotka do ich montażu i demontażu. Nie dokręcać za mocno śruby zaciskowej dyszy strumieniowej.

- Włożyć dyszę strumieniową do uchwytu dyszy.
- Dokręcić śrubę zaciskową dyszy strumieniowej.
- Zamocować wąż środka natryskowego na lancy przy użyciu obejm zaciskowych. Nie naprężać przy tym węża ani go nie zaginać.
- Włożyć rurę ssącą do pojemnika lub worka ze ścierniwem.

Wskazówka:

Dbać o to by ścierniwo pozostawało suche. Mokre ścierniwo powoduje usterki w funkcjonowaniu.

Obsługa

- Uruchomić myjkę wysokociśnieniową.
- Zwolnić dźwignię pistoletu natryskowego.
- Przeprowadzić pracę natryskową.

Wskazówka:

Zużyte ścierniwo poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Ustawianie ilości ścierniwa (tylko przy 4.762-010.0)

Ilość zasysanego ścierniwa ustawia się przy otworze powietrznym i przy otworze na ścierniwo w rurze ssącej.

Zwiększanie ilości ścierniwa

- Otworzyć otwór na ścierniwo.
- Zamknąć otwór powietrzny.

Zmniejszanie ilości ścierniwa

- Zamknąć otwór na ścierniwo.
- Otworzyć otwór powietrzny.

Ustawienie podstawowe

Ziarnistość ścierniwa	Otwór na ścierniwo	Otwór powietrzny
8	otwarty na 3/4	otwarty na 1/2
9	otwarty na 1/2	otwarty na 3/4...1

Czyszczenie i konserwacja

⚠ Ostrzeżenie

Niebezpieczeństwo zranienia. Przed przystąpieniem do prac przy urządzeniu należy wyłączyć myjkę wysokociśnieniową i wyjąć przewód z sieci.

- Dyszę strumieniową obracać w regularnych odstępach czasu o 90°, aby osiągnąć równomierne zużycie.
- Wymienić zużyłą dyszę strumieniową.

Akcesoria

	Nr katalogowy
Ścierniwo, drobnoziarniste, 0,2...0,8 mm, 25 kg	6.295-564.0
Ścierniwo, gruboziarniste, 0,25...1,4 mm	6.295-565.0

Dane techniczne

Zużycie ścierniwa	kg/h	18...220
-------------------	------	----------